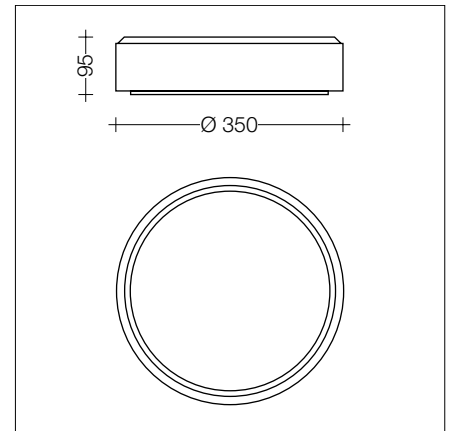
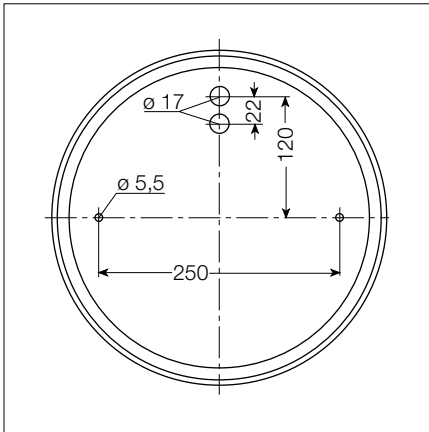


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Decken- und Wandleuchte**
Ceiling and wall luminaire
Plafonnier et applique**7775****Anwendung**

Decken- und Wandleuchte aus mundgeblasenem Opalglass, seidenmatt mit Metallgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben im Innenbereich.

Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird. Leuchte mit hoher Schutzart.

Application

Ceiling and wall luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and metal housing, for all lighting tasks in interior applications.

They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required. Luminaire with a high protection class.

Utilisation

Plafonnier et applique en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature métallique, pour toutes sortes d'éclairage à l'intérieur.

Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme. Luminaire avec degré de protection élevé.

Leuchtmittel

Kompakt-Leuchtstofflampen
2 TC-DEL · 26 W · Fassung G 24 q-3

Osram: Dulux D/E 26 W 1800 lm
Philips: PL-C 26 W/4p 1800 lm

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der Lampenhersteller.

Lamps

Compact fluorescent lamps
2 TC-DEL · 26 W · Lampholder G 24 q-3

Osram: Dulux D/E 26 W 1800 lm
Philips: PL-C 26 W/4p 1800 lm

Please note the lamp manufacturer's operating instructions.

Lampes

Lampes fluorescentes compactes
2 TC-DEL · 26 W · Douille G 24 q-3

Osram: Dulux D/E 26 W 1800 lm
Philips: PL-C 26 W/4p 1800 lm

Veillez respecter les instructions des fabricants de lampe.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss und Edelstahl
Mundgeblasenes Opalglass, seidenmatt, mit Gewinde
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemmen $2,5^{\square}$
Schutzleiteranschluss
Fassung G 24 q-3
Elektronisches Vorschaltgerät
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper ≥ 1 mm und Spritzwasser
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 3,0 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy and stainless steel
Hand-blown opal glass, satin matt, with screw neck
2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 10.5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Connecting terminals $2,5^{\square}$
Earth conductor terminal
Lampholder G 24 q-3
Electronic ballast
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 44
Protection against foreign bodies ≥ 1 mm and splash water
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 3.0 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonte d'aluminium et acier inoxydable
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat, avec filetage
2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier $2,5^{\square}$
Bornier de mise à la terre
Douille G 24 q-3
Ballast électronique
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides ≥ 1 mm et les projections d'eau
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 3,0 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf der Internetseite www.glashuette-limburg.de.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES-format you will find on the web page www.glashuette-limburg.com.

Technique d'éclairage

DIALux est un programme de calcul d'éclairage pour l'éclairage intérieur. Vous le trouverez sur le site www.glashuette-limburg.fr ainsi que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Reflektor mit Rändelmutter lösen. Steckkontakt vom Reflektor abziehen.

Netzanschlussleitung in Armatur einführen. Armatur an der Decke oder Wand mit geeignetem Befestigungsmaterial befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Zuleitung mit Silikonschläuchen überziehen. Elektrischen Anschluss an Anschlussklemme sowie an Schutzleiterklemme anschließen. Schutzleiter am Reflektor einstecken, - Steckverbinder -, Reflektor in Leuchtgehäuse einsetzen und mit Rändelmutter befestigen. Lampen einsetzen. Glas durch Rechtsdrehung auf der Armatur befestigen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Glas aus Leuchtgehäuse herausdrehen. Leuchte und Glas reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe austauschen. Glas in Leuchtgehäuse einschrauben.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

Installation

Loosen reflector with knurled knob. Disconnect plug connector from reflector.

Lead mains cable into the fitter. Mount fitter to the ceiling or wall with suitable fixing material. It is imperative to use the enclosed gaskets. Cover supply wires with silicone sleeveings. Connect wires to the terminal and make ground connection. Connect ground wire to the reflector, - plug connector -. Replace reflector into luminaire housing and fasten it with knurled knob. Insert the lamps. Fix glass to the fitter by turning it clockwise.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Unscrew glass from luminaire housing. Clean luminaire and glass. Use only solvent-free cleansers. Change the lamp. Screw glass into luminaire housing.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

Installation

Dévisser le réflecteur avec l'écrou moleté. Déconnecter le contact à fiche du réflecteur.

Introduire le câble d'alimentation dans l'armature. Fixer l'armature au plafond ou au mur avec le matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Recouvrir les fils d'alimentation avec les gâines de silicone. Faire le raccordement à la borne et à la borne de mise à la terre. Connecter le mise à terre au rélecteur, - prise à fiche -. Introduire le réflecteur dans l'armature et le fixer à l'aide de l'écrou moleté. Installer les lampes. Fixer le verre sur l'armature en le vissant vers la droite.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation. Dévisser le verre de l'armature. Nettoyer le luminaire et le verre. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Visser le verre dans l'armature.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Glas	112778.OEG
Vorschaltgerät	610654
Fassung	630176

Spares

Description	Part no
Glass	112778.OEG
Ballast	610654
Lampholder	630176

Pièces de rechange

Désignation	Référence
Verre	112778.OEG
Ballast	610654
Douille	630176